

Propuesta pedagógica para fortalecer el rescate de palabras propias mediante el cultivo de la chagra en los estudiantes del grado 4, 5 de la Escuela de Macas Centro asociado de la Institución Educativa Agropecuaria Indígena Sebastián García Carlosama (Nariño)

Favio Omar Colimba Yarpaz

Universidad Nacional Abierta y a Distancia (UNAD)

Escuela de Ciencias de la Educación (ECEDU)

Licenciatura en Etnoeducación

Pasto

2019

Propuesta pedagógica para fortalecer el rescate de palabras propias mediante el cultivo de la chagra en los estudiantes del grado 4, 5 de la Escuela de Macas Centro asociado de la Institución Educativa Agropecuaria Indígena Sebastián García Carlosama (Nariño)

Favio Omar Colimba Yarpaz

Trabajo de grado como requisito parcial para optar al título de Licenciado en Etnoeducación

Mario David jurado

Asesor

Universidad Nacional Abierta y a Distancia (UNAD)

Escuela de Ciencias de la Educación (ECEDU)

Licenciatura en Etnoeducación

Pasto

2019

Agradecimientos

Agradecemos al profesor Mario David Jurado coordinador del Nodo Ipiales, por su apoyo incondicional y su paciencia durante todo el desarrollo de la propuesta; a todos los docentes de la Universidad UNAD, por permitirnos realizar esta propuesta en la escuela de macas centro asociado de la I.E.A.I.S.G.C. y comunidad del resguardo de Carlosama ;especialmente para el corregimiento de Macas Centro que me dieron la oportunidad para la realización de esta propuesta; a la docente Luz Elena Imbacuan, y al rector Galo Guerrero de la Institución Educativa Agropecuaria Indígena Sebastián García Carlosama y la institución que muy amablemente compartieron sus espacios conmigo; a los y las Guaguas que fueron los protagonistas de la propuesta, a mis compañeras de la lucha, amigos que estamos en las buenas y las malas y que cada día me motivaban para continuar, a todas las personas que con su granito de arena hicieron que enriquezca mis conocimientos y compartirlo con los demás, a toda la comunidad indígena y no indígena que con sus tradiciones me permitió pensar la educación de manera diferente y por último agradezco a mi familia por ayudarme a cultivar la chagra en la pacha mama del territorio y el rescate de nuestras propias palabras que es un fortalecimiento de nuestro propio pensar. Muchas gracias a todos desde el corazón.

Tabla de Contenido

| | pág. |
|---|-------------|
| Resumen | 7 |
| Abstract | 8 |
| Introducción | 9 |
| Capítulo 1. Planteamiento del problema | 11 |
| 1.1 Descripción del problema | 11 |
| 1.2 Pregunta de investigación | 11 |
| 1.3 Justificación | 12 |
| 1.4 Objetivos | 13 |
| 1.4.1 Objetivo General | 13 |
| 1.4.2 Objetivos Específicos | 13 |
| Capítulo 2. Marcos de referencia | 14 |
| 2.1 Marco de antecedentes | 14 |
| 2.2 Marco teórico y conceptual | 14 |
| 2.3 Marco contextual | 24 |
| Capítulo 3. Diseño metodológico | 26 |
| 3.1 Enfoque de investigación | 26 |
| 3.2 Método de investigación | 26 |
| 3.3 Tipo de investigación | 27 |
| 3.4 Técnicas e instrumentos de recolección de información | 29 |
| Capítulo 4. Desarrollo, análisis y discusión de resultados | 31 |
| 4.1 Reconociendo las palabras propias | 31 |
| 4.2 La Chagra como estrategia pedagógica | 33 |
| 4.3 Reflexión pedagógica | 34 |
| 4.4 Conclusiones y recomendaciones | 43 |
| Referencias | 45 |
| Anexos | 46 |

Lista de figuras

| | pág. |
|--|-------------|
| Figura 1. El taita Nicolás | 15 |
| Figura 2. Mapa del resguardo de Carlosama | 25 |
| Figura 3. Recopilando palabras nativas | 31 |
| Figura 4. Los estudiantes en la huerta pedagógica | 33 |

.

Lista de Anexos

| | pág. |
|--|-------------|
| Anexo A. Palabras propias del resguardo de Calosama | 47 |

Resumen

A través de la investigación realizada en la Institución Educativa E.M.C. sede de I. E. A. I S. G. C. Podemos reconocer y analizar la biodiversidad de la chagra como uno de los espacios importantes para nuestras comunidades, indígenas en el fortalecimiento del pensamiento propio que se transmite de generación en generación.

Las palabras propias con el apoyo de nuestros mayores permiten revitalizar los pilares de la esencia ancestral compartida, reconociendo la chagra como uno de los ejes donde el conocimiento, las experiencias, las costumbres y las tradiciones se imparten a partir de la educación propia, rescatando la oralidad como un proceso de identidad.

La chagra es un medio educativo que desarrolló motivación e interés en las comunidades donde la producción se basaba en productos químicos, pero se fortaleció con prácticas ancestrales que se dieron con el conocimiento de nuestros mayores; La pedagogía para el equilibrio económico y educativo fortaleció el uso de las palabras propias a través de la de la chagra, que se constituye bajo el principio de agricultura ecológica y sostenible, donde la sabiduría y el conocimiento ancestral permiten la producción pura y fresca; Este es un componente muy importante ya que el programa de etnoeducación fortaleció en las comunidades, en especial en la institución indígena guaguas donde se desarrolló la práctica pedagógica con los guaguas.

La chagra es un espacio de sabiduría, de enseñanza, recreación y transmisión de conocimiento, conservación de justicia, equidad, autoridad, mingas de trabajo y pensamiento.

Palabras clave: Chagra; Palabras propias; Etnoeducación; Pedagogía

Abstract

Through research carried out in educational institutions E.M.C. headquarters of the I. E. A. I. S. G. C. We can recognize and analyze the biodiversity of the chagra as one of the important spaces for our communities indigenous in the development of strengthening our own thinking and act from generation to generation.

The native words with the support of our elders revitalizes our pillars of the ancestral essence shared with our buses, recognizing the chagra as one of the axes where knowledge, experiences, customs, traditions are imparted starting their own education, rescuing orality as a process of identity.

The chagra is educational medium showed motivation and interest in the communities where the production was based on chemical products, but it was strengthened with ancestral practices given with the knowledge of our elders; our pedagogy for economic, and educational balance strengthened our own words through the foundation the chagra, which is constituted under the principle of ecological and sustainable agriculture; where wisdom and ancestral knowledge allow pure and fresh production; This is a very important component since the etnoeducation program was strengthened in our communities, where the guaguas indigenous institution where the pedagogical practice was developed participated.

The chagra is a space of wisdom, of teaching, recreation and the transmission of knowledge, the conservation of justice, equity, authority, mingas of work and thought.

Key words: Chagra; Own words; Ethnoeducation; Pedagogy

Introducción

Las investigaciones de las palabras propias de los resguardos de Carlosama de la Etnia de Los Pastos, ubicados al sur occidente del departamento de Nariño, mediante el cultivo de la chagra, en “entrar en la vida”, donde el palabrear del día a día a girado en torno a la oralidad en pro de la sostenibilidad educativa de la comunidad.

Al hablar de rescate de palabras propias mediante el cultivo de la chagra es también describir el propio pensar ya que los sabedores o los taitas nos cuentan historias de gran interés de la recuperación de tierras para tener en cada familia su propio terreno y sembrar la chagra y de ello obtener un mejor vivir. El trabajo y el sacrificio que tenían que hacer los indígenas cuando se casaba una pareja de costumbre tenían que construir una casa de choza. El trabajo arduo para llevar el alimento a su casa y poder mantener su familia. Las narraciones de los taitas con su propio lenguaje.

La propuesta pedagógica desarrollada en las instituciones educativas; Escuela de Macas Centro Sede De la Institución Educativa Agropecuaria Indígena Sebastián García de Carlosama, se ha logrado obtener la sensibilización de la importancia de nuestras palabras propias mediante el cultivo de la chagra realizada con los estudiantes de dicha institución de los grados 4 y 5; a través del posicionamiento de técnicas ancestrales en los cultivos realizados de los diferentes productos propios de nuestro territorio a su vez se ha logrado posicionar la lengua propia dentro del proceso etno educativo con enfoque pedagógico encaminado a la protección, valoración e implementación de la chagra como pilar educativo, apoyándose en la biodiversidad como uno de los espacios logrando un equilibrio del territorio y guaguas y familias . el desarrollo de la propuesta dada se hizo con el fin de fortalecer las palabras propias y alimentos orgánicos, el rescate de las palabras nativas nos conlleva a la conservación de identidad y concientización de verdaderos indígenas, para gozar de una buena salud debemos consumir alimentos de la chagra libre de químicos, lo más primordial de esto es que los o las guaguas les gusta vivir y cultivar en la madre tierra, la valoran como un tesoro.

El rescate de palabras propias desarrollada en la práctica pedagógica permite darle importancia a los líderes o taitas por su gran sabiduría y con sus experiencias vividas que nos

cuentan de lo bueno y lo malo con su propio lenguaje, dejan una historia para seguir contando en la futura generación.

La chagra como componente pedagógico integral para el fortalecimiento y equilibrio educativo fortalece un programa educativo ambiental dado con la participación de las guaguas constituye un principio donde la sabiduría, el conocimiento ancestral promueven una participación directa con el acompañamiento dado por médicos tradicionales, sabedores y sabedoras indígenas y profesionales con una amplia experiencia de la chagra y su relación etnoeducativa.

La chagra es uno de los espacios de mayor importancia donde las diferentes actividades y labores culturales fomenta el rescate de nuestra lengua propia bajo los principios de trabajo, constancia, dualidad, equidad y reciprocidad dada principalmente por nuestra pacha mama y nuestros guaguas como principales fomentadores de la identidad, cultura, interculturalidad dado en este espacio de desarrollo educativo fortaleciendo nuestra esencia ancestral llamada por los occidentales pero que permaneció viva en cada una de nuestras familias indígenas.

La educación enfatizada a los conocimientos y pensamientos inmersos a las prácticas culturales de la chagra con lleva a una relación familiar con los ejes cósmicos de los procesos de identidad e investigación sobre nuestras raíces y desarrollo de nuestras mingas educativas y culturales impartidas desde la etnoeducación hacia las comunidades.

Capítulo 1. Planteamiento del problema

1.1 Descripción del problema

En la Escuela de Macas Centro asociado en la institución Educativa Agropecuaria Indígena Sebastián García Carlosama. la pérdida de nuestra lengua propia debido a la imponente de factores occidentales ha tenido grandes impactos educativos afectando la identidad, la cultura; desconociendo nuestras raíces ancestrales negándonos a nosotros mismos la importancia de mantener viva nuestra lengua ya que hemos permitido la culturización de nuestras comunidades.

Este se encuentra en el sur occidente del departamento de Nariño y al centro occidente de la ex provincia de Obando, El Resguardo de Carlosama está conformado por cuatro parcialidades que son: San Francisco, Macas, Chavisnan, y Carchi.

La comunidad indígena está habitada por gente que se a mantenido en pie de lucha donde el rescatar nuestro territorio y nuestra identidad es rescatar nuestra cultura e identidad propia, una de las expresiones propias de nuestras palabras ancestrales la encontramos claramente en la lucha que hicieron nuestros mayores por no perderlas y dejarlas gravadas en rocas conocidos como petroglifos explicando en ellos toda la cosmología de nuestro pueblo Pasto como medio educativo e identidad para nuestras comunidades.

Dentro de los parámetros dados desde la educación propia tenemos como referente el desconocimiento de términos propios utilizados en nuestro medio en cada una de las actividades culturales dadas en la chagra siendo este uno de los espacios donde se motiva a nuestras guaguas para ser parte de este proceso de investigación dados en los espacios etnoeducativos.

1.2 Pregunta de investigación

¿Cómo fortalecer el aprendizaje de las palabras propias del pueblo pasto en el resguardo de Carlosama, a través de la chagra como estrategia pedagógica, con los estudiantes del grado cuarto y quinto de básica primaria de la escuela de macas centro asociado de la Institución Educativa Agropecuaria Indígena Sebastián García Carlosama?

1.3 Justificación

La importancia de este proyecto es fortalecer las palabras propias mediante el cultivo de la chagra en la Escuela de Macas centro asociado de la Institución Agropecuaria Indígena Sebastián García Carlosama y comunidad, como también el trabajo proyectado nos facilita a investigar a los taitas o los abuelos indígenas para dejar una revista plasmada de palabras nativas en la comunidad educativa y a la vez que se conserven los usos y costumbres. Lo más importante es que la mayoría del cuerpo estudiantil recopilamos las investigaciones que las realizamos a los taitas o abuelos del resguardo, hubo más unificación al trabajar todos unidos en las salidas de campo, la siembra de la chagra, entrevistas a los mayores, el compartir de la olla comunitaria, la cosecha de la chagra, el intercambio de productos y el intercambio de saberes.

Siendo esta una forma ancestral de comercio donde la fortaleza de la palabra y la convicción logran mantener a varias familias unidas. donde la utilización de palabras propias fomenta la revitalización de los saberes ancestrales ligados directamente con la etnoeducación.

En la solución de problemas es casi minoría por que el 10% de los estudiantes no les gusta con referente a la educación propia, y ellos les gusta más la tecnología y el 90% de los estudiantes si les gusta aprender y sacar buenos beneficios sobre la recopilación de las palabras nativas mediante el cultivo de la chagra y lo más primordial es que la mayoría de los estudiantes tienen sus metas de ser profesionales y servir a su comunidad cuando ya sean grandes.

Lo que aportamos para la comunidad es que cada día les guste más la educación propia y triunfen en la vida, esto se lo consigue estudiando y trabajando en su propio territorio.

Hay algunos profesionales que viven en lo rural, pero trabajan en la ciudad y su ganancia es poca, en cambio trabajando en el campo su mensual es tres veces mayor porque no le toca pagar impuestos, agua comida, hospedaje y trabaja menos y su ganancia, es más, esto se lo consigue a través de un emprendimiento propio.

Siendo estos uno de los aspectos que surgen como principios etnoeducativos donde los padres de familia se interesan en una educación integral para los o las guaguas mejorando la estructura cultural. El rescate de investigar lo propio, el valor que se le da a la chagra para el sustento de las familias o en las instituciones educativas, son una de las máximas expresiones de identidad.

La lengua propia es una de las formas de construir caminos y fortalezas donde un proceso de organización social mediante el trabajo dado en la chagra actividad transmitida de generación en generación dándole una gran importancia al esfuerzo unificado donde se dignifica y se promueve en bien común de la comunidad.

1.4 Objetivos

1.4.1 Objetivo General

Fortalecer el aprendizaje de las palabras propias con la sabiduría de los taitas pertenecientes del pueblo pasto en el resguardo de Carlosama, a través de la chagra como estrategia pedagógica, con los estudiantes del grado cuarto y quinto de básica primaria de la Escuela de Macas asociado de la Institución Educativa Agropecuaria Indígena Sebastián Carlosama

1.4.2 Objetivos Específicos

Valorar el conocimiento de nuestros mayores sobre sus historias vividas y sobre los cultivos de la chagra como pilar educativo, fomentando el respeto por nuestra madre tierra y la conservación de lo propio.

Implementar la chagra en la institución educativa de macas como medio de aprendizaje y rescate de nuestras palabras propias, poniendo a disposición experiencias compartidas con los taitas a las guaguas.

Reflexionar en torno a la aplicación de la estrategia pedagógica de la Chagra para la fortalecimiento de la lengua propia

Capítulo 2. Marcos de referencia

2.1 Marco de antecedentes

-“En la investigación de pueblos indígenas de Jairo Alberto (2011) se destaca en reclamar las trasferencias del estado para la compra de tierras en los pueblos indígenas pastos y quillasingas para tener a donde vivir y sembrar en cada lote la chagra en cada familia por la cual se conserva también las palabras nativas de los pastos”.

- “**las** mingas de trabajo de las comunidades indígenas pastos de Juan José (2012) se recopila todas las historias de los indígenas pastos en su historia de recuperación de tierras, la ayuda mutua de las mingas de trabajo, la alimentación sana sin químicos para un mejor vivir.”

2.1 Marco teórico y conceptual

El trabajo se enfoca en el rescate y documentación de algunas palabras propias, con una profunda investigación en el entorno a los mayores de la comunidad, ya que el conocimiento y memoria de los mayores se está perdiendo, con este proyecto se pretende recuperar nuestra tradición de palabras nativas mediante el cultivo de la chagra, ser protagonistas y valorar lo que tenemos, apropiarnos con un sentido de pertenencia del mismo modo valorar sus experiencias vividas porque las palabras propias tienen un valor muy significativo y es la herencia que los taitas nos dejan para seguir contando en las futuras generaciones.

Los siguientes relatos fueron tomados desde el año 2018-2019 donde los habitantes (taitas y abuelos) son personas amigas y que muchos de ellos apenas deletrean al leer, otros no pueden leer, pero comparten sus historias como unas personas letradas que las ha formado la experiencia y la vida, de echo han compartido momentos religiosos en la vida y la lucha por la defensa de los derechos, dichos relatos se tomaron con tranquilidad sin ninguna vergüenza, por lo tanto conservan su expresión lingüística y morfosintáctica, de echo las palabras se pronuncian sin tener en cuenta el uso oficial de la lengua, la mayoría de los entrevistados tienen trayectoria como líderes dentro de la comunidad, demuestran una mayor fluidez en su sentido de contar. Los indígenas poseen un cierto recelo al hablar con desconocidos porque su información es muy valiosa y saben la historia de los españoles

cuando llegaron a América que se llevaron todo el tesoro, en la actual la riqueza más valiosa es el saber propio y temen ser explotados por la gente blanca.

La chagra y la minga del empaje. Relato de don Francisco Nicolás Cuaspa.



Figura 1. Taita Nicolás

Fuente: Esta investigación

En la minga del empaje, bueno le voy a contar que cuando se iba hacer la empajada de la casa, como antes no había el rial entonces no había para comprar la teja, entonces se hacia la minga para ir a conseguir la paja y con varios días antes se invitaba los amigos, vecinos, familias para ir a conseguir la paja, carambas tocaba lejos ir a buscar la pajita porque nuestras tierras era muy escasa en muchas veces fuimos a traer paja al paramo de san Martin en Cumbal por lo que tocaba llevar bastantes bestias o caballitos para cargar la paja y traer las mujercitas tenían que hacer el avió el cuicito, las gallinitas, los tostados y el aco de cebada tostada recién cosechada de la chagra, las habas tostadas porque en el viaje duraba en veces cuatro días por eso tocaba llevar bastantico avió porque a veces íbamos entre tres o cuatro personas, llegábamos al lugar donde había la paja descansábamos un ratico y después empezábamos a cortar la paja cuando ya biamos que ya teníamos la cantidad suficiente entonces tizábamos la paja para ser los capachitos o ataditos y hacer los guangos para cargar en los caballos y no era un solo viaje sino que tocaba ser hasta cinco viajes dependiendo de lo grande que era de la casa, ahora si como tampoco había ladrillo como ahora hay las comodidades entonces tocaba pisar el barro pelar el tamo de trigo para mezclarlo con el barro, buscar las chaclas para ir pegando el barro y haciendo las paredes, para todos estos

trabajos tocaba ser minga para que le rinda y si no, no rendía le tocaría llevarse arto tiempo trabajando un solo, en ese tiempo la plática era muy escasa y no había para pagar, las mujercitas preparaban la chichita y la comidita para los que ayudaban.

Les cuento que una vez nos fuimos a traer la paja para el baldonado yendo para Mayasquer y nos cogió una caída de nieve cosa que yo y tres de los compañeros nos hicimos puermo las piernas del puro frio los compañeritos buscaron chamisas prendieron candela y como llevábamos una casuela calentaron agua y con panela nos metieron en la boca y así nos salvaron sino hubieran hecho así talvez nos hubiéramos muerto y no estuviera contándoles esta historia, entonces cuando ya se hacía todo y al terminar el empaje, la casa quedaba lista para vivir, entonces en la noche se sacaba la vieja, don Nicolás para que sacaba la vieja, era una costumbre y además porque así se ahuyentaba a los espíritus dejen vivir tranquilos al nuevo matrimonio o pareja, sacar la vieja era vestir un hombre de mujer con ropa de color negro tapada hasta la cara, se amarraba a la vieja con una guasca gruesa, unos jalaban para fuera y otros para dentro y no dejar sacar la vieja era jale y jale hasta lograr sacarla y echarla para la ladera o la peña pero antes de esto se amarraba la mujer dueña de la casa nueva sobre el tirante con una guasca y se la sahumaba con marco y guanto para que no le dé mal aire y además sea mujer de la casa, se seguía el baile la bebida y la comelona, al son de la música de guitarra se bailaba y gritaba viva la dueña de casa. “Este respeto está plasmado en el reglamento interno del resguardo de carlosama”

El rescate de la tierra. Relato tomado del indígena Bayardo Imbacuan 75 años de la parcialidad de Chavisnan.

Para el rescate de la tierra que antes fue nuestra y después no la quitaron los blancos, fue muy duro, teníamos que alertar o avisar a la gente de manera muy callada ese trabajo era encargado a los guardiales, ellos de casa en casa iban avisando, teníamos lugares estratégicos para reunirnos y lo hacíamos en el monte allí planeábamos todo y como lo íbamos hacer las reuniones eran desde la ocho o nueve de la noche hasta las doce o una de la mañana, dejábamos pasar unos días y volvíamos a reunirnos para organizar algunas cositas que habían que retomarlas. Bueno el día que teníamos que hacer la entrada a la hacienda nos reuníamos a las diez o a las once de la noche como alrededor de quinientos indígenas y todos con su herramienta ya sea pala o palendra y empezábamos hacer las chozas con el adobe de llano, otros hacían los caminos se derrumban las zanjas y en las chozas nos quedábamos a vivir un

tiempo con el ánimo de ir cogiendo posición, las mujercitas cocinaban para todos y para ir al almuerzo nos turnábamos en grupos por que los dueños terratenientes pagaban al ejército para que nos saque, esos nos echaban bala, nos hacían correr hasta cierta parte, nos íbamos a nuestras casas con la incertidumbre de que quien salió golpeado o talvez muerto, a la tarde o al otro día mandábamos a las mujercitas a averiguar que a quien los golpearon o quien todavía no llegaban a la casa. El ejército no duraba mucho tiempo cuidando las haciendas dejábamos pasar unos diitas y nos volvíamos a entrar con más fuerza, llevamos comida y leña para cocinar cuando el ejército llegaba a sacarnos tuvimos que enfrentarnos con ellos y las mujeres encabezaban las peleas con garrotes y palos.

Desde tiempos muy antiguos la tierra ha sido y es nuestra, sino que llegaron los vivos y nos la quitaron, nos la arrebataron y tan solo nos dejaron un pedacito o retacito de lo que fue un gran territorio, los pastos éramos dueños de gran extensión de tierra, pero cuando llegaron los españoles ellos nos despojaron, saquearon nuestras riquezas eso nos ha traído muchos problemas de pobreza y de desorganización. Para nosotros la tierra es como la “madre “en ella encontramos “todo” tanto para nosotros los seres humanos y para los animales también, los indígenas consideramos “madre tierra” de ella venimos y a ella volvemos. Desde el año de 1980 y 1982 empezamos la lucha por el rescate de la tierra una riqueza nuestra, cuando empezamos a conocer que los indígenas podíamos rescatar lo nuestro la tierra nos empezamos a organizar tanto los hombres como las mujeres y en primer lugar a mirar y hacer un estudio de la manera como podíamos hacer las entradas; a nuestros padres, los blancos los habían engañado, como: cambiándoles con una vaca, un caballo, una olla o algunas monedas o simplemente con engaños eran desalojados de sus pertenencias y los blancos fueron extendiendo sus fincas, sus haciendas, entonces esas tierras siempre han sido nuestras así es que toco desde el 82 empezar la lucha por el rescate de la tierra y a la vez del territorio.

La trilla del trigo y cebada en las grandes chagras

La sacada de trigo era un poco difícil eso tocaba llevar el trigo o la cebada al lugar donde tocaba majar la cebada con varas de guaranga y cuando era arto tocaba hacer minga entre los vecinos y amigos, cuando era poquito la minga se hacía entre los de la casa, porque que a los que ayudaban había que darles un poquito por la tarde y así ellos con más afán ayudaban a arrinconar el granito para guardar, antes la comidita como el triguito y la cebadita se secaba y guardaban para comer porque era difícil para comprar y además la moneda o el rial no había

entonces serbia para estar comiendo poco, poco. Cuando ya salió la máquina de trillar también tocaba que hacer minga y poderla trasportar hasta donde se encontraba la gavilla de trigo, tocaba entre artos y allá nos esperaban buen cuy con papa y buena chicha de maíz y hasta guarapo, cuando los dueños de la trilla no tenían caballos tocaba ayudarles a cargar hasta la casa.

El dueño de la chagrita del trigo o la cebada, nos invitaba al corte del triguito, en los días de corte también llegaban artas chuleras, porque antes la comidita era muy escasa, las heladas, granizadas y lluvias durísimas acaba a veces con todo, por eso las mujeres acudían a recoger el triguito o su cebadita (mujeres viejitas, señoras, jóvenes, guambras y niñas) ellitas recogían las mazorcas o espigas de cebada que a los cortadores se nos caían de las manos, habían veces que el pretexto de hacer las chulas servía para buscar mujer o marido y enveses se llegaban a casar, bueno se terminaba el corte, hacíamos los guangos para llevar el trigo hasta un patio grande o hacer la parva o gavilla allí se colocaba floreado el trigo sobre un patio grande para trillar entre cinco y seis caballos de acuerdo a la cantidad de trigo o cebada, se lo hacía dar vuelta a los caballos, después de un rato de dar vueltas los caballos se lo sacaba, se sacudía un poco el tamo para que caiga el grano y nuevamente se metía los caballos a que den vueltas, los guaguas colaboraban recogiendo la majada que botaban los caballos, tocaba estar muy atento para recogerla y tocaba serlo rápido sino dañaba el grano, después de otro rato de trillarlo, se volvía a sacudir el tamo para que vaya cayendo el grano y otra vez se volvía a la trilla con los caballitos, en esta ves se trillaba hasta el final luego de esto se colocaba a descansar a los animales, porque cuando era arto tocaba semanas enteras en la trilla, se esperaba que haya buen viento para ventar con una paleta el trigo, se llenaba en los costales hecho de totora y bien grandes que entraban hasta tres o cuatro bultos, en la pieza donde se iba a guardar el grano se colocaban unos palos sobre el piso para que no se humedezca el trigo y se dañe, como antes era escasa la comida todo se guardaba para comer, y hacer el mote de trigo, las tortillas, las arrancadas, las coladas y en el tiempo de animas y las fiestas con la harina de trigo se hacía y hasta ahora pero ya poco se hace las guaguas y las roscas, si la cosecha o trilla era cebada esta servía para la charita, el aco que servía para llevar de avió cuando nos íbamos al guaico a traer la panelita o el maicito, el aquito se lo revolvía con agua y panela y eso le quitaba el hambre, le daba ánimo, fuerza. Bueno, pero al final de toda la trilla a todos los que ayudábamos nos daban la ración.

Después con el tiempo apareció la máquina de trillar, los que tenían platica ya pagaban máquina para trillar ya sea el trigo o cebada, en principio tocaba ser minga para llevar la

máquina, a los maquinistas se les daba cuy, gallina, carne de oveja, los atendían bien y al final de la trilla se hacía como una pequeña fiesta en agradecimiento por la ayuda de la trilla y el traslado de la maquina a otros lugares y así se iba a todos los lugares donde había trillas después de un tiempo se utilizó la recua para cargar la máquina y allí se iba bien lejos al trabajo de la trilla, los caballos ayudaron hartísimo para llevar la máquina.

Otra cosa que era bueno o como una costumbre es que el tamo de trigo no se lo regalaba a nadie ni se lo quemaba porque servía para empajar la casita, entonces se hacía minga o se decía que se preste el brazo, se pelaba el tamo y uno de los que ayudaban tenía que tener un palo de cerote o ocalito para sacudir la tierra de la raíz del tamo, cuando ya se tenía suficiente tamo se paraba unos palos de lado y lado para ir rumando el tamo bien bonito. En esto, para la siembra de trigo de la cebada y el trigo teníamos que escoger bien el tiempo, porque si lo siembran en tiempo de noches oscuras, los pájaros como el gorrión se acababan de comer el trigo dejando muy poquito y cuando era poquito solo dejaban el tamo, bueno así para toda tenía: para la siembra y cosecha se tenía que manejar bien la luna, porque si se siembra se pudre o cuando se va a cosechar se habana o se apolilla.

Empaje de una nueva casa. Relato del indigena floresmilo carlosama de 70 años

En ese tiempo cuando el dueño de la casita nueva necesitaba ser la casa, el señor salía invitar de casa en casa y decía va el Andrés, va el Manuel, va el Sofonías, va el Víctor, va el Asael, va el Eudoro, va el Elías, también va el Mesías el más chistoso y bandido, , va también el Isaac y así íbamos como unos treinta o unos más, todos los que íbamos a la minga a traer la paja para el empaje de la casa, también va unas mujercitas y algunas guambas las que van a dar ajuntando la paja, por eso hay que afanarse a cortar la paja, para que ellas nos darán haciendo los guangos amarrados con cabestros o con bejucos y así nos rendiría más, una vez que estén listos los guangos cargamos y antes de las doce y media o por antes de las 11 cargamos en la espalda y vamos para la casa llevando la paja y cogíamos el camino para la casa, en el camino unos decían una cosa y otros decían otra cosa, otros comentaban y se preguntaban qué ¿ qué matarían.....? ¿que nos irán a dar de almuerzo, Algunos comentaban, lo de costumbre, el Manuel decía yo no me gusta el caldo de mote con carne de vaca o de oveja, otros comenta van que solo querían tomar la chicha para calmar la sed y el cansancio, pero en el momento que llegábamos cargados los guangos de paja, lo primero que nos servían era la chichita de maíz para la sed, después de un ratico nos servían la comida que de

costumbre era las habas, los choclos y las papas con carne de res o de oveja, bueno en ese día ya se dejaba ajuntando la paja, para el otro día desde muy temprano se inicié con el empaje, a la que casi no éramos los mismos que íbamos al empaje, la mayoría éramos diferentes, en la mayoría familiares y vecinos los que llegaban con su botella de trago o chapil, las mujeres llegaban con la enjirpa de comida, otras llegaban con la gegra llena de comida llegada la noche se sacaba la vieja que un hombre vestido de vieja, al que se lo amarraba, y se lo colgaba del tirante, y se le prendía el fogón echando leña, tamo y rama verde para que haga humo, la paja, la chacla, con la que se hacía la casa venía del monte, entonces con la sacada de la vieja se espantan los espíritus para que no causen daño y enfermedades a los que van a vivir en la casa, los guaguas eran los que más se enfermaban a causa de los malos espíritus, ellos con la sacada de la vieja volvían nuevamente a su lugar de donde se los cortaba, no interrumpen en la familia que viven en la casa porque ellos son los que cuidan las cosas de la naturaleza, de la tierra, la tierra nos da de todo.

Recuperación de tierra para la siembra en la chagra. Relato tomado al indígena Grabiél Imbacuan, 65 años

Mi mamita me sabía contar en ese tiempo yo era guagua chuncho, me decía que antes todas estas tierras eran de nosotros, pero que cuando fueron llegando los blancos a los pobres indios los engañaban con cosas que no tenían valor y así poco a poco les iban quitando las tierras, me contaba mi mamita que cambalachaban con un plato nuevo, con animal, ya sea un caballo o una vaca, una oveja, también contaba que cuando llegaron los padrecitos ellos pedían que les den las tierras, por eso la iglesia llegó a tener haciendas completas que mandaban los padres y la iglesia y enveses tocaba ir a trabajar a la hacienda para el bien de los padres.

Cuando en los años de 1976-1986 yo ya era joven, empezábamos a organizarnos entre más de unos quinientos, todos los indios de Carlosama y después nos empezaron a invitar otros resguardos que estaban interesados también de la recuperación de la tierra, como Cumbal, Pana y chiles eso era bien calladito, andábamos avisando por la noche a las personas que teníamos que reunir y por la noche nos reuníamos en el campo para ser las reuniones, allí planeábamos y hablábamos hasta altas horas de noche, no tenían que saber los blancos y dueños de la tierra, mientras unos hablábamos otros estaban aguaitando o espiando, los guardias pis no, que personas extrañas nos estén escuchando, los guardias tenían claves,

como por ejemplo cuando se sentía algún ruido o se escuchaba algo raro, se utilizaba algunos silbidos, cuando sonaban los silbidos era porque algo raro había.

Cuando ya nos tocó recuperar la tierra en nuestro resguardo huu. fue duro nos costó sangre, pasar hambre, aguantar frío porque nos reuníamos por las noches en lugares diferentes, y en el campo allí planeábamos todo, como íbamos hacer la entrada y recuperar lo que fue nuestro, entonces en la noche hacíamos chozas de adobe de llano derrumbar las zanjas ahí nos quedábamos viviendo por varios días, mientras unos descansábamos los otros estaban rodeando o haciendo algo en la finca, lo duro fue cuando los ricos blancos empezaron a pagar al ejército para que nos saquen o nos hagan correr, ahí fue duro porque nos echaron bala a varios compañeros los hirieron, los pegaron y inclusive a otros los mataron, pero nosotros con más ánimo y fuerza seguimos para adelante porque no éramos poquitos heramos artisimos entre hombres y mujeres y hasta los niños grandes carajo les hacíamos frente a los soldados.

Recuperación de tierra en Yapurquer. Relato del indígena Jose Tarapuez de 80 años

Antes del año de 1984 nadie se interesaba en recuperar las tierras, cuando un día domingo llego el Luis García ahora ya es finado y dijo buenos días, bueno nos dirigimos, me acuerdo que dijo estas palabras “José Chave zalla en Quito comiendo bien y nosotros aquí sin tener donde sembrar una mata de cebolla y esas tiras son nuestras” entonces el Avelino Carlosama dijo: ¿Cómo asimos? Mandemos unas invitaciones, invitamos para ser entrega de esa finca de Yapurquer y la recuperamos, en el primer domingo llegaron como diez amigos que eran metedores y ayudaban duro, al otro domingo llegaron quince personas, al otro domingo llegaron treinta, y al otro domingo llegaron como sesenta, y con ellos nos fuimos por la noche carajo. En la recuperación de esas tierras primero que todo organizamos la guardia, ellos iban de primeros armados con unos palos y nosotros atrás corran carambas, cuando en unas de esas llego la policía echando bala nos tiramos al piso y luego nos levantamos y eche para adelante, cuando ya estábamos listos para la entrada a la finca del señor Chávez, nosotros le mandamos una razón al Sirviente de que por favor saliera, él nos hizo caso, entonces el día que hicimos la entrada llegamos como a las ocho de la noche, unos nos subimos al techo y empezamos a sacar las tejas, y otros las puertas y otros a sacar las cosas que tenía el sirviente y las echamos por allá tras a la final tuvieron que irse y no tenían que hacer más, después empezaron hacer caminos parcelas, hicimos pequeñas chozas allí las

mujercitas cocinaban mientras nosotros trabajábamos haciendo los muros de picuy en las cuadras, el trabajo de recuperación de esa finca nos duró siete meses de lucha fuerte, después de este tiempo el gobernador Avelino Carlosama la repartió a todos los que estuvimos en la lucha de recuperación, para nosotros fue bastante duro nos tocaba pasar por las partes donde no había gente blanca porque nos gritaban indios ladrones y decían “allí van esos indios invasores hay que cuidar las gallinas porque las han de ir llevando”. En la lucha por la recuperación perdimos a dos líderes importantes como son la señora Yolanda López, Abram Chuquizan que en paz descansen y el Taitico el haiga puesto en la gloria como también “plasmo las palabras nativas porque le gustaba leer sin haber tenido escuela”

La minga de la siembra de una paluta de trigo o cebada. Relato del indigena angel carlosama 67 años

Hace cincuenta años atrás antes no se sembraba arto, solamente se regaba una paluta o sombrero de trigo, cuando ya el trigo ya estaba de corte se hacía sonar un churo tuuuf tuuf, decíamos “en tal parte hay minga vamos” todos los vecinos íbamos a la minga del corte y después a la trilla, se iba a traer los caballos del potrero se montaba y se daba vueltas para trillar, en la parva arriba se colocaba una cruz y en el montón de trigo o cebada trillada se colocaba tapado a san Francisquito, ahí se lo dejaba tapado toda la noche, eso era para que rinda la cosecha, al oteo día íbamos nuevamente ayudar aventar el trigo con una paleta y llenar en los costales, el dueño nos decía “llenen los costales y lo que sobra para los vecinos nosotros nos íbamos contentos a la casa cargado nuestro trigo o cebada, ya teníamos para comer y mantener a la familia.

Los trabajos realizados comunitariamente en la chagra es una de las matrices de modelo ancestral de producción, adaptación de la conservación de hoy y futuras generaciones donde hay productos propios o libres de contaminación, la medicina propia y la relación directa entre la vida y la existencia de la educación impartida por nuestros mayores.

Aproximándose a la minga de trabajo en los resguardo indígena de Carlosama se evidencia un efectivo elemento de trabajo comunitario, donde no solamente se colabora con la fuerza física sino que también hay presencia de alimentos para una olla comunitaria y objetos materiales que son necesarios en la manifestación de la vida cotidiana del hombre indígena y se suministran de acuerdo a la capacidad y voluntad de colaboración, la minga es una actividad social en donde se trabaja y se comparte experiencias donde la familia y la

comunidad se integran y hace sentir a cada individuo comparte de sus vida; por eso cada uno da lo mejor de sí y se apropia del trabajo. El dueño de casa o del cultivo no necesita dar órdenes ni mandar, su rol es el de atender a sus vecinos, a sus invitados, brindándoles la mejor comida y bebida. Si por alguna razón se necesita orientar el trabajo, en caso de que se quiera cierta experiencia, por ejemplo, quien formula las sugerencias, consejos o instrucciones es el vecino más experto en la tarea que se realiza y no el dueño de la obra ni el que tiene más dinero.

Los mingueros no reciben sueldo ni pago en efectivo. su apoyo es agradecido normalmente, la colaboración prestada crea para quien la recibe, el compromiso moral de ofrecer un igual servicio cuando el vecino a su vez lo necesite, también genera un compromiso de compartir los alimentos de la chagra, por ejemplo, si el trabajo de un cultivo fue realizado de forma colectiva, mediante la minga, también los frutos de la cosecha se compartirán entre todos los que participaban. Es así que en tiempos de cosecha de maíz el dueño de una chagra convida una buena cantidad de este importante alimento a los vecinos que concurrieron a su llamado en los tiempos de siembra.

La minga ha pervivido por la tradición oral que ha transmitido de generación en generación y por la importancia que los pueblos ancestrales le han dado, ya que hace parte de su cultura y es un medio de mejoramiento de su calidad de vida por tanto el trabajo asociado es fundamental ya que constituye el esfuerzo solidario realizado por varias personas que se unen para satisfacer necesidades que apoye a un bien común.

Es así como la minga y el trabajo comunitario se crean en fenómenos sociales y culturales como la participación, autogestión, el cooperativismo, la economía solidaria que ha parte de ser un fenómeno en crecimiento, se constituye en una realidad única y necesaria para poder enfrentar colectivamente la crisis impuesta por el modelo neoliberal globalizante.

Siendo que las mingas son pilares que fortalecen el trabajo comunitario en los resguardos, en la actualidad se recrean en la memoria se construyeron los distintos conceptos y principios que definen a la comunidad indígena, donde las mingas de pensamiento fortalecen la unidad de criterios en el momento de mantener vivos los conceptos y valores dados en las comunidades trayendo consigo definiciones amplias en nuestra cosmovisión en el momento de tomar decisiones comunitarias frente a los diferentes aspectos que se desarrollan en los planes de vida de la comunidad ancestral.

2.2. Marco contextual

El resguardo de Carlosama se encuentra localizado al sur del departamento de Nariño, y sus límites es al oriente con el municipio de Aldana, al occidente con la frontera de la republica del ecuador, al norte con los municipios de Cumbal y Guachucal y al sur con el municipio de Ipiales.

El proceso investigativo se da en torno al resguardo de Carlosama un espacio de autonomía y cosmovisión por tanto están los siguientes referentes teóricos.

La superficie total del resguardo es de 52 kilómetros cuadrados y se divide en cuatro veredas grandes como son “San Francisco, Macas, Chavisnan y Carchi” sus indígenas suman 8231 habitantes, con una tasa de crecimiento poblacional del 2.21% de los cuales 1902 habitantes le corresponden al 23.1% se encuentran en el casco urbano y 6329 habitantes que corresponden al 76.9% se encuentran en la zona rural.

Los nativos propios son 6948 habitantes, correspondiente al año 2010 en porcentajes se define así: 84.41% del total de la población, en tanto que la población mestiza o blanca es de 1128 habitantes correspondientes al 15.59 % cifra relativa teniendo en cuenta que año tras año los mestizos y colonos, por razones de educación, salud, vivienda, exoneración militar y otros programas sociales y económicos, así por ambiciones de carácter político se afilian al Resguardo del Cabildo Indígena.

Carlosama inolvidable tierra, habitada con hombres luchadores de manos laboriosas, con sus sueños de gente emprendedora, habitantes que en su mayoría son indígenas y se ubica en el espacio rural. Resguardo de carlosama sitio fronterizo conocido con sus límites. NORTE limita con el resguardo de Guachucal un lugar de gente amable y trabajadora, sus tierras son actas para trabajar en la agricultura y ganadería. SUR con la republica del ecuador, territorio que algún día fue y sigue siendo etnia de Pastos. ORIENTE: limita con el resguardo de Ipiales, nobles personajes y orgullo del turismo. OCCIDENTE: limita con el resguardo de Cumbal hombres emprendedores se caracterizan por tener sitios turísticos como volcanes, laguna y ríos.

De igual manera en la escuela de Macas Centro asociado de la Institución Educativa Agropecuaria Sebastián García Carlosama es un corregimiento de gente amable y laboriosa que se destaca en la conservación de su propia interculturalidad y el corregimiento de macas

centro se divide en nueve veredas que son: Macas Centro, Macas Bellavista, Macas Nastul, Macas Providencia, Macas Lirio, Macas Rodeo, Macas Chautala, Macas Chungana, Macas Fátima.

En los grados cuarto y quinto de primaria de la escuela de Macas Centro se ha fortalecido en la pronunciación de las palabras propias. El plantel educativo se ha destacado en entrevistar a todos los líderes o los taitas indígenas para obtener un mejor conocimiento de sus historias vividas y de ello obtenemos una riqueza de palabras nativas mediante el cultivo de la chagra, para mí como estudiante son sublimes sus relatos y una motivación porque nos inculcan saberes propios.



Figura 2 Mapa del resguardo de Carlosama

Fuente: Wikipedia. Recuperado de <https://es.wikipedia.org/wiki/Cuaspu>

Capítulo 3. Diseño metodológico

3.1 Enfoque de investigación

En el enfoque de la investigación entrevistamos a los taitas o líderes comunitarios por su sabiduría recopilamos criterios de muy alto nivel y a la vez son sublimes de conocimiento de su propio pensar, para mejorar sus condiciones de vida los lideres hicieron la invasión a las haciendas para recuperar lo que les pertenecía que era la “madre tierra”. en lo relacionado en la identidad son verdaderamente indígenas pertenecientes a la etnia de los pastos, los comuneros pastos las creencias es no adorar al sol sino hacen un homenaje con una fiesta llamada inty rayme, esto es agradecer a la madre tierra por los alimentos cosechados.

3.2 Métodos de investigación

Método inductivo: las recolecciones de las entrevistas se semejaron porque todos hablaron de la recuperación de tierra para tener a donde sembrar en la chagra y pronunciaban con su propio lenguaje. Se llegó un feliz término que todos tenían las mismas costumbres de los platos típicos como también concordaban la pronunciación de las palabras nativas.

Método deductivo todos los indígenas del resguardo de Carlosama recuperaron la madre tierra y cultivaron su chagra para el sustento de las familias de la etnia de los pastos por lo tanto el departamento de Nariño tiene territorio indígena.

Método analítico podíamos dar como ejemplo la totalidad de una hacienda que al repartirse las tierras en partes iguales se colocan a sembrar y forman la chagra con semillas de diferentes clase y diferente calidad.

Método sintético el rescate de las palabras propias mediante el cultivo de la chagra es una de riqueza ancestral. La minga de pensamiento y la recuperación de territorio nos conlleva a estar más unidos con la familia y la comunidad familias por lo consiguiente esto es defender nuestra propia cosmovisión indígena de los pastos.

Método comparativo en las mingas de pensamiento todos tienen el mismo derecho de compartir sus ideas para fortalecer el plan de vida en beneficio de toda la comunidad Sin embargo hay pocos indígenas que no lo toman a conciencia sino lo toman como interés personal

Método dialectico En la minga de pensamiento de los estudiantes, líderes de la comunidad, docentes y padres de familia se recopiló las palabras nativas para plasmar en una revista con su respectivo dibujo, los niños se interesan más en aprender porque lo observan a el dibujo y les llama más la atención.

3.3 Tipo de investigación

La unificación o unidad colectiva enmarca un propósito muy trascendental y real, en este orden d ideas las mingas las mingas de trabajo en el resguardo de Carlosama, original elementos muy claros de reciprocidad, el sentir común y colectivo de los indígenas da respuestas positivas, en el que se ve reflejado el intercambio formal de trabajo y bienes e ideas, de hecho se puede afirmar que esto es una forma de cooperar con el desarrollo social para el otro y la sociedad en sí.

En las mingas de trabajo y desde la experiencia de los taitas y mayores del resguardo de Carlosama, se observan los siguientes elementos.

Compromiso: dicho elemento lo vemos en “para el rescate de la tierra que antes fue nuestra y después no la quitaron los blancos, fue muy duro, teníamos que alertar o avisar a la gente de manera muy callada ese trabajo era encargado los guardianes, ellos de casa en casa iban habisando, teíamos lugares estratégicos para reunirnos y lo hacíamos en el monte allí planeábamos todo y como lo íbamos hacer las reuniones eran desde las ocho o nueve de la noche hasta las doce o una de la mañana”.

Unidad: este elemento se refleja en el apunte “bueno el día que teníamos que ser la entrada a la hacienda nos reuniamosa las diez o a las once de la noche como alrededor de quinientos indígenas todos con su herramienta ya sea pala o palendra y empezábamos hacer las chozas con el adobe de llano, ortos hacían los caminos se derrumbaban las zanjas y en las chozas nos quedábamos a vivir un tiempo con el ánimo de ir cogiendo posición, las mujercitas cocinaban para todos.

Responsabilidad: este elemento igual que los demás es muy clave en este tipo de actividades que implica poseer una verdadera visión de lo que se pretende hacer, en el siguiente párrafo podemos observar la aplicación del mencionado elemento “El tiempo de antes cuando yo era un chiquillo siempre nos reuníamos como unos doscientos o talvez masss creo, salimos artos para los arreglos de los puentes, hacer callejones y los caminos. Para el arreglo de los puentes nos tocaba cortar con hacha y turnarnos para cortar porque abecés tocaba cortar a los palos de ocalito biennn gruesos, una vez me acuerdo estuvimos como 20 solamente para cortar estos árboles más los que trabajaban sacando el adobe de llano para encinchar el puente.

Amistad: la amistad es palpable en todos los eventos colectivos, porque sin ella tampoco es viable hacer o desarrollar trabajos comunitarios, veamos un ejemplo: “en ese tiempo cuando el dueño de la casita nueva necesitaba hacer la casa, el señor salía a invitar de casa en casa y decía va el Andrés, va el Manuel, va el Sofonías, va el Víctor, va el Asael, va Eudoro, va el Elías, también va el Mesías el más chistoso y bandido”.

Compartir: principio que se mantiene legado a la unidad y familiaridad, se puede afirmar que los son el uno para el otro, un aporte de este ejercicio es “en la piedra de moler se molía el trigo, se preparaba la harina y se hacía el pan y las guaguas de pan, el día de difuntos se preparava una mesa grande y ahí se colocaba, el pan, la chicha, el champús, el cuy, la gallina, las frutas, bueno en la mesa iba de todo, por las almitas venían a comer, por eso tocaba ponerles de todo lo que en vida se comia2...”el dueño de la chagrita de trigo o la cebada, nos invitaba al corte de triguito, en los días del corte también llegaban artas chuleras, porque antes la comidita era muy escasa, las heladas, las granizadas, y lluvias durísimas acababa abecés con todo, por eso las mujeres acudían a recoger el triguito o su cebadita (mujeres, viejitas, señoras, jóvenes, guambras y niñas) ellitas recogían las mazorcas o espigas de cebada que a los cortadores se nos caían de las manos”.

Solidaridad: en la comunidad indígena este elemento está inmerso en el sentir de ayuda y apoyo, como se puede ver en el aporte “hace cincuenta años atrás antes no se sembraba arto, solamente se regaba una paluta o sombrero de trigo, cuando ya el trigo estaba de corte se hacía sonar un churo tuuuff ,tuuuff, decíamos “ en tal parte hay minga vamos” todos los vecinos íbamos a la minga del corte y después a la trilla” ...”cuando había fiesta en alguna parte de donde los vecinos toda la muchachada nos íbamos a cargar agua en los pundos, tanto chiquillos como chiquillas, ¡ unas ya guambras ¡ una vez la Beatriz Guamialamag, cogió un terrón y tasssss me quebró el pondo me lavo nomas la espalda.

3.4 Técnicas e instrumentos de recolección de información

El habla es el uso cotidiano y la lengua es la norma con la que se expresan los pensamientos y sentimientos dentro de un colectivo social y cultural tal como ocurre en las voces de los taitas y mayores sobre el fortalecimiento de las palabras nativas. Al compartir ideas del propio pensar gracias al uso material de la lengua y su entonación con que se expresan las palabras de los mayores, tiene un significado sublime (ellotas, chagrotta, acote, charota) como referentes éticos y anticulturales de amor, aprecio, cariño. En la región del sur, como es el caso de los pastos en el resguardo de Carlosama la pronunciación de las palabras sublimes es muy característico, pero no deja de ser la lengua castellana, la lentitud y el alargamiento de las palabras (solassoss, bien) admiten una mejor comprensión del mensaje que se quiere transmitir Austin y Searle proponen que, al decir algo, realizamos una serie de acciones que corresponde a varios niveles distintos. Por un lado, producimos ciertos sonidos que se amoldan al vocabulario y a la dramática de una lengua determinada y que tienen cierto significado, veamos un apunte que se ajusta a lo que dicen dichos investigadores “ el dueño de la chagrita de trigo o de cebada, nos invitaba al corte del triguito, en los días de corte también llegaban hartas chuleras, porque antes la comida era muy escasa, las heladas, granizadas y lluvias durísimas acababa abecés con todo”. Austin sostuvo que esos fenómenos se agrupan en un único nivel al que llamo acto solucionario, mientras que Searle los dividió en dos niveles distintos: un acto de emisión de palabras o cualquier otra unidad lingüística y un acto proposicional que incluye referir a ciertas entidades en el mundo y predicar algo a cerca de ellas. Por otro lado, Austin y Searle observan, que se llevan a cabo acciones típicamente lingüísticas, codificadas socialmente, como un pedido, una orden, una amenaza, una promesa, esto es, actos ilocucionarios o actos de habla.

Ejemplo, también van unas mujercitas y algunas guambras las que van a dar ajuntando la paja, por eso hay que afanarle a cortar la paja, lo duro fue cuando los ricos blancos empezaron a pagar al ejército para que nos saque o nos hagan correr, ahí fue duro porque nos echaron bala, a varios compañeros los hirieron, los pegaron, inclusive a otros los mataron, luego la policía eechannndo bala, nosotros le mandamos una razón al sirviente de que por favor saliera, típicamente, los actos ilocucionarios depende directamente de las palabras emitidas, cosa que es especialmente clara en los llamados actos de habla indirectos: una emisión como ¿que nos irán a dar de almuerzo? Por ejemplo, puede interpretarse a menudo como un acto ilocucionario distinto del que se desprendería de su significado y formas lingüísticas literales. Por último, las emisiones también tienen actos o efectos perlocucionarios, esto es, provocan ciertas consecuencias en las acciones, pensamientos o creencias de los oyentes.

En consecuencia, los relatos de la minga de trabajo poseen cierta intención y fuerza, las palabras causan una respuesta que determina compromiso y responsabilidad “casi todos íbamos a la minga”. Todo acto causa en el otro un efecto- respuesta, originando un acto ético, donde el sujeto responsable asiste a la invitación, logrando que las intenciones de hacer devenen el cumplimiento de una meta.

Capítulo 4. Desarrollo, análisis y discusión de los datos.

4.1 Reconociendo las palabras propias



Figura 3 recopilando palabras nativas

Fuente: Esta investigación

La práctica educativa y la formación propia dentro del pensar, conlleva hacia el desarrollo de la comunidad un mejor vivir en la actualidad y el futuro de los o las guaguas, la educación tiene una relación con la naturaleza y su pedagogía de la oralidad, transmitida de generación tras generación, el encuentro para la enseñanza fue a través del calor del fogón donde el dialogo se hizo posible, la memoria de los saberes y las historias, hicieron y hacen parte de formación y educación propia, así que la oralidad, la conceptualizad, el respeto a la naturaleza, los valores étnicos, el intercambio de saberes y productos, la minga de pensamiento, la minga de trabajo, la implementación de currículos propios, fortalecen la educación y la formación desde la recuperación de las palabras propias mediante el cultivo de la chagra.

Diario de campo semana 1

| |
|---|
| <p>Objetivo de la semana: Logro/pregunta problema/objetivo del plan de aula</p> <p>Para el fortalecimiento de la identidad cultural de los pueblos indígenas es indispensable, tener un punto de partida como centro de conocimiento, experiencia, costumbres tradiciones y lo más importante el inicio de la educación propia, y los principios de buena salud para los comuneros. Cuando hablamos de un centro de partida, claramente nos referimos a la conformación de las chagras integrales tradicionales que se convierten en la herramienta hasta el momento olvidada, que nos dará bienestar social, cultural y económico.</p> |
| <p>Descripción de lo observado:</p> <p>El rescate de la mayoría de las semillas nativas, plantas medicinales y árboles o especies propias de la región, con el fin de que todos rescatemos sus virtudes y sus propiedades que se deben tener en cuenta, en el caso de rotación de los cultivos y elaboración de fertilizantes y demás compuestos orgánicos, con el cultivo de las plantas medicinales y aromática se plantea la implementación de una microempresa de procesadora de aguas aromáticas y además curativas, las cuales fortalecen el proceso de apropiación de la medicina tradicional.</p> <p>PROPUESTA PEDAGOGICA</p> <p>El intercambio de saberes con toda la comunidad del cabildo de Carlosama. Para efectos de esta actividad y con el hecho de que la comunidad de indígena está atravesando por un sistema de olvido a nuestra propia cosmovisión, abandono de nuestros hogares, descuido de la biodiversidad, pérdida de las formas propias de producción, deterioro del medio ambiente, migración de comuneros a otras regiones, una mala calidad de vida; creemos que una de las primeras etapas en este tipo de proceso es el intercambio de experiencias con nuestros mayores, líderes, sabedores y profesionales en relación a nuestra interculturalidad.</p> |
| <p>Análisis e interpretación de lo observado:</p> <p>En este caso, calidad se debe entender productos con el mínimo contenido de compuestos químicos y prevean los nutrientes necesarios para el normal crecimiento de la persona. Es decir, que consumamos nuestros propios alimentos que les dieron la fuerza y la sabiduría a nuestros mayores.</p> <p>En este orden de ideas se plantea un procedimiento que va acorde con la situación actual de nuestra comunidad, y que mediante un proceso a corto, mediano y largo plazo consolide el bienestar que claman nuestros indígenas. Se distinguen cuatro etapas que pueden realizarse en orden planteado o simultáneamente según el tipo de actividad.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Unificación del plantel educativo para el trabajo - Intercambio de saberes con nuestros mayores líderes de la comunidad - Implementación de las chagras y el rescate de las palabras nativas - Plasmar en un libro para las futuras generaciones. |
| <p>¿Qué relación existe entre lo observado con los aportes teóricos de su propuesta?</p> <p>Cundo se habla de implementación de chagras integrales estamos involucrando directamente al territorio en el sentido de que no podemos implementar chagras para todas las familias cuando en algunos indígenas de Carlosama, el promedio de tenencia de tierras no supera ni un cuarto de hectárea. Esto significa que necesariamente tenemos que partir de dar solución a todos los problemas en lo que al territorio se refiere. Además, se debe tener en cuenta que en la comunidad donde habitamos somos “pueblos de los pastos”, actualmente tenemos graves problemas de crecimiento demográfico que se traduce en disminución de la cantidad de tierra</p> |

que le corresponde a cada comunero y, destrucción de las cuencas hídricas y por ende, disminución de la biodiversidad y efectos negativos para el medio ambiente. Es por eso, que se debe tomar decisiones inmediatas para contrarrestar amenazas de tipo veredal y regional asegurando una alimentación constante y diversificada, y lógicamente, de buena calidad.

¿Qué le aporta lo observado a su qué hacer profesional?

Lo más primordial la implementación de este tipo de chagras integrales es dar sostenibilidad social, cultural y económica de la comunidad en el tiempo, frente a esto la chagra debe proporcionar los alimentos suficientes o necesarios tanto en cantidad y calidad como en variedad de los mismos y con el agregado de proveer de un suelo orgánico, como también el cultivo de los árboles nativos darán estabilidad al medio ambiente y serán un aporte fundamental a la conservación del recurso agua-suelo.

Fuente: Esta investigación

4.2 La Chagra como estrategia pedagógica



Figura 4. Los estudiantes en la huerta pedagógica

Fuente: Esta investigación

El rescate de las palabras propias mediante el cultivo de la chagra nos ha permitido a conservar nuestra naturaleza libre de contaminación y gracias a la cosecha de los productos o alimentos sanos, preparamos en la vereda Chavisnan la olla comunitaria y compartimos todo el plantel estudiantil, la experiencia más bonita es que entre todos pronunciamos las palabras que nos inculcaron los abuelos. podemos concluir que por medio de la observación pronunciamos las palabras nativas que aun todavía se las conserva como damos unos ejemplos la curipamba, choclo, chagra, cute, molo, angarilla, soberado, tauso, cherche,

4.3 Reflexión pedagógica.

El fortalecimiento de las palabras propias mediante el cultivo de la chagra de los estudiantes del grado quinto de primaria fue un éxito primero que ellos decían que era la única materia que no se sentían aburrido o enojados que siempre quieren estar conmigo porque la materia de educación propia nos da una motivación o una autoestima sublime. En lo que más se destacaban los niños era en el dibujo, les hacía realizar los petrogliferos de nuestro resguardo, el compañerismo que llevan ellos es muy excelentes porque cuando llevaban algo siempre les gustaba el compartir.

En una salida de campo les gusto viajar a la piedra de los siete huecos con los docentes y padres de familia, lo más primordial de esto es que todo el día se la pasaron alegres. después de la observación del petroglifero nos fuimos a la observación de la chagra y cosecha de las verduras como el repollo, lechuga, papa ratona, coliflor, acelga, y frutas como el chilacuan, el tomate de jugo, la mora, la uchua, la fresa y la curuba. Guardaron un poco y al estar ya pálidos los invite a el almuerzo y era el delicioso cuy con chicha y el paso a seguir fue la realización de pan en el horno de leña. Después de haber realizado estas actividades descansamos un ratico y los estudiantes me dijeron: profe “no queremos que nos deje porque ya sabemos que ya termina su práctica y todos nosotros ya estamos enseñados”. Les conteste que yo siempre voy a estar con ustedes no se preocupen. En las actividades que hemos realizado es la realización de manillas con pepas pequeñas, pintar el territorio con temperas en una cartulina, entrevistar a los abuelos sobre la recopilación de palabras nativas. Entrevistas de los taitas que las escribimos como ellos pronunciaban.

El trabajo que lo hemos realizado fue con la ayuda de los estudiantes y padres de familia de la institución de Macas Centro y por la cual se recopilo en las entrevistas algunas palabras propias, con una actitud sublime de ambas partes ya que el conocimiento y memoria de los mayores ya se está perdiendo, con este proyecto se pretende recuperar nuestra tradición de palabras nativas mediante el cultivo de la chagra, ser protagonistas y valorar lo que tenemos, apropiarnos con un sentido de pertenencia del mismo modo valorar sus experiencias vividas porque las palabras propias tienen un valor muy significativo y es la herencia que los taitas nos dejan para seguir contando en las futuras generaciones.

Los siguientes relatos fueron tomados desde el año 2018-2019 donde los habitantes (taitas y abuelos) son personas amigas y que muchos de ellos apenas deletrean al leer, otros no pueden leer, pero comparten sus historias como unas personas letradas que las ha formado

la experiencia y la vida, de echo han compartido momentos religiosos en la vida y la lucha por la defensa de los derechos, dichos relatos se tomaron con tranquilidad sin ninguna vergüenza, por lo tanto conservan su expresión lingüística y morfosintáctica, de echo las palabras se pronuncian sin tener en cuenta el uso oficial de la lengua, la mayoría de los entrevistados tienen trayectoria como líderes dentro de la comunidad, demuestran una mayor fluidez en su sentido de contar. Los indígenas poseen un cierto recelo al hablar con desconocidos porque su información es muy valiosa y saben la historia de los españoles cuando llegaron a América que se llevaron todo el tesoro, en la actual la riqueza más valiosa es el saber propio y temen ser explotados por la gente blanca.

Relato de don Francisco Nicolas Cuaspa

En la minga del empaje, bueno le voy a contar que cuando se iba hacer la empajada de la casa, como antes no había el rial entonces no había para comprar la teja, entonces se hacia la minga para ir a conseguir la paja y con varios días antes se invitaba los amigos, vecinos, familias para ir a conseguir la paja, carambas tocaba lejos ir a buscar la pajita porque nuestras tierras era muy escasa en muchas veces fuimos a traer paja al paramo de san Martin en Cumbal por lo que tocaba llevar bastantes bestias o caballitos para cargar la paja y traer las mujercitas tenían que hacer el avió el cuicito, las gallinitas, los tostados y el aco de cebada tostada, las habas tostadas porque en el viaje duraba en veces cuatro días por eso tocaba llevar bastantico avió porque a veces íbamos entre tres o cuatro personas, llegábamos al lugar donde había la paja descansábamos un ratico y después empezábamos a cortar la paja cuando ya biamos que ya teníamos la cantidad suficiente entonces tizábamos la paja para ser los capachitos o ataditos y hacer los guangos para cargar en los caballos y no era un solo viaje sino que tocaba ser hasta cinco viajes dependiendo de lo grande que era de la casa, ahora si como tampoco había ladrillo como ahora hay las comodidades entonces tocaba pisar el barro pelar el tamo de trigo para mezclarlo con el barro, buscar las chaclas para ir pegando el barro y haciendo las paredes, para todos estos trabajos tocaba ser minga para que le rinda y si no, no rendía le tocaría llevarse arto tiempo trabajando un solo, en ese tiempo la plática era muy escasa y no había para pagar, las mujercitas preparaban la chichita y la comidita para los que ayudaban.

Les cuento que una vez nos fuimos a traer la paja para el baldonado yendo para Mayasquer y nos cogió una caída de nieve cosa que yo y tres de los compañeros nos hicimos

puermo las piernas del puro frio los compañeritos buscaron chamisas prendieron candela y como llevábamos una casuela calentaron agua y con panela nos metieron en la boca y así nos salvaron sino hubieran hecho así talvez nos hubiéramos muerto y no estuviera contándoles esta historia, entonces cuando ya se hacía todo y al terminar el empaje, la casa quedaba lista para vivir, entonces en la noche se sacaba la vieja, don Nicolás para que sacaba la vieja, era una costumbre y además porque así se ahuyentaba a los espíritus dejen vivir tranquilos al nuevo matrimonio o pareja, sacar la vieja era vestir un hombre de mujer con ropa de color negro tapada hasta la cara, se amarraba a la vieja con una guasca gruesa, unos jalaban para fuera y otros para dentro y no dejar sacar la vieja era jale y jale hasta lograr sacarla y echarla para la ladera o la peña pero antes de esto se amarraba la mujer dueña de la casa nueva sobre el tirante con una guasca y se la sahumaba con marco y guanto para que no le dé mal aire y además sea mujer de la casa, se seguía el baile la bebida y la comelona, al son de la música de guitarra se bailaba y gritaba viva la dueña de casa.

El rescate de la tierra que pertenece a los indígenas de Carlosama. Relato tomado del indígena Bayardo Imbacuan.

Para el rescate de la tierra que antes fue nuestra y después no la quitaron los blancos, fue muy duro, teníamos que alertar o avisar a la gente de manera muy callada ese trabajo era encargado a los guardiales, ellos de casa en casa iban avisando, teníamos lugares estratégicos para reunirnos y lo hacíamos en el monte allí planeábamos todo y como lo íbamos hacer las reuniones eran desde la ocho o nueve de la noche hasta las doce o una de la mañana, dejábamos pasar unos días y volvíamos a reunirnos para organizar algunas cositas que habían que retomarlas. Bueno el día que teníamos que hacer la entrada a la hacienda nos reuníamos a las diez o a las once de la noche como alrededor de quinientos indígenas y todos con su herramienta ya sea pala o palendra y empezábamos hacer las chozas con el adobe de llano, otros hacían los caminos se derrumban las zanjas y en las chozas nos quedábamos a vivir un tiempo con el ánimo de ir cogiendo posición, las mujercitas cocinaban para todos y para ir al almuerzo nos turnábamos en grupos por que los dueños terratenientes pagaban al ejército para que nos saque, esos nos echaban bala, nos hacían correr hasta cierta parte, nos íbamos a nuestras casas con la incertidumbre de que quien salió golpeado o talvez muerto, a la tarde o al otro día mandábamos a las mujercitas a averiguar que a quien los golpearon o quien todavía no llegaban a la casa. El ejército no duraba mucho tiempo cuidando las haciendas

dejábamos pasar unos días y nos volvíamos a entrar con más fuerza, llevamos comida y leña para cocinar cuando el ejército llegaba a sacarnos tuvimos que enfrentarnos con ellos y las mujeres encabezaban las peleas con garrotes y palos.

Desde tiempos muy antiguos la tierra ha sido y es nuestra, sino que llegaron los vivos y nos la quitaron, nos la arrebataron y tan solo nos dejaron un pedacito o retacito de lo que fue un gran territorio, los pastos éramos dueños de gran extensión de tierra, pero cuando llegaron los españoles ellos nos despojaron, saquearon nuestras riquezas eso nos ha traído muchos problemas de pobreza y de desorganización. Para nosotros la tierra es como la “madre” en ella encontramos “todo” tanto para nosotros los seres humanos y para los animales también, los indígenas consideramos “madre tierra” de ella venimos y a ella volvemos. Desde el año de 1980 y 1982 empezamos la lucha por el rescate de la tierra una riqueza nuestra, cuando empezamos a conocer que los indígenas podíamos rescatar lo nuestro la tierra nos empezamos a organizar tanto los hombres como las mujeres y en primer lugar a mirar y hacer un estudio de la manera como podíamos hacer las entradas; a nuestros padres, los blancos los habían engañado, como: cambiándoles con una vaca, un caballo, una olla o algunas monedas o simplemente con engaños eran desalojados de sus pertenencias y los blancos fueron extendiendo sus fincas, sus haciendas, entonces esas tierras siempre han sido nuestras así es que toco desde el 82 empezar la lucha por el rescate de la tierra y a la vez del territorio.

La trilla del trigo y cebada

La sacada de trigo era un poco difícil eso tocaba llevar el trigo o la cebada al lugar donde tocaba majar la cebada con varas de guaranga y cuando era arto tocaba hacer minga entre los vecinos y amigos, cuando era poquito la minga se hacía entre los de la casa, porque que a los que ayudaban había que darles un poquito por la tarde y así ellos con más afán ayudaban a arrinconar el granito para guardar, antes la comidita como el triguito y la cebadita se secaba y guardaban para comer porque era difícil para comprar y además la moneda o el rial no había entonces serbia para estar comiendo poco, poco. Cuando ya salió la máquina de trillar también tocaba que hacer minga y poderla trasportar hasta donde se encontraba la gavilla de trigo, tocaba entre artos y allá nos esperaban buen cuy con papa y buena chicha de maíz y hasta guarapo, cuando los dueños de la trilla no tenían caballos tocaba ayudarles a cargar hasta la casa.

El dueño de la chagrita del trigo o la cebada, nos invitaba al corte del triguito, en los días de corte también llegaban artas chuleras, porque antes la comidita era muy escasa, las heladas, granizadas y lluvias durísimas acaba a veces con todo, por eso las mujeres acudían a recoger el triguito o su cebadita (mujeres viejitas, señoras, jóvenes, guambras y niñas) ellitas recogían las mazorcas o espigas de cebada que a los cortadores se nos caían de las manos, habían veces que el pretexto de hacer las chulas servía para buscar mujer o marido y enveses se llegaban a casar, bueno se terminaba el corte, hacíamos los guangos para llevar el trigo hasta un patio grande o hacer la parva o gavilla allí se colocaba floreado el trigo sobre un patio grande para trillar entre cinco y seis caballos de acuerdo a la cantidad de trigo o cebada, se lo hacía dar vuelta a los caballos, después de un rato de dar vueltas los caballos se lo sacaba, se sacudía un poco el tamo para que caiga el grano y nuevamente se metía los caballos a que den vueltas, los guaguas colaboraban recogiendo la majada que botaban los caballos, tocaba estar muy atento para recogerla y tocaba serlo rápido sino dañaba el grano, después de otro rato de trillarlo, se volvía a sacudir el tamo para que vaya cayendo el grano y otra vez se volvía a la trilla con los caballitos, en esta vez se trillaba hasta el final luego de esto se colocaba a descansar a los animales, porque cuando era arto tocaba semanas enteras en la trilla, se esperaba que haya buen viento para ventar con una paleta el trigo, se llenaba en los costales hecho de totora y bien grandes que entraban hasta tres o cuatro bultos, en la pieza donde se iba a guardar el grano se colocaban unos palos sobre el piso para que no se humedezca el trigo y se dañe, como antes era escasa la comida todo se guardaba para comer, y hacer el mote de trigo, las tortillas, las arrancadas, las coladas y en el tiempo de animas y las fiestas con la harina de trigo se hacía y hasta ahora pero ya poco se hace las guaguas y las roscas, si la cosecha o trilla era cebada esta servía para la charita, el aco que servía para llevar de avió cuando nos íbamos al guaico a traer la panelita o el maicito, el aquito se lo revolvió con agua y panela y eso le quitaba el hambre, le daba ánimo, fuerza. Bueno, pero al final de toda la trilla a todos los que ayudábamos nos daban la ración.

Después con el tiempo apareció la máquina de trillar, los que tenían platica ya pagaban máquina para trillar ya sea el trigo o cebada, en principio tocaba ser minga para llevar la máquina, a los maquinistas se les daba cuy, gallina, carne de oveja, los atendían bien y al final de la trilla se hacía como una pequeña fiesta en agradecimiento por la ayuda de la trilla y el traslado de la maquina a otros lugares y así se iba a todos los lugares donde había trillas después de un tiempo se utilizó la recua para cargar la máquina y allí se iba bien lejos al trabajo de la trilla, los caballos ayudaron altísimo para llevar la máquina.

Otra cosa que era bueno o como una costumbre es que el tamo de trigo no se lo regalaba a nadie ni se lo quemaba porque se usaba para empajar la casita, entonces se hacía minga o se decía que se preste el brazo, se pelaba el tamo y uno de los que ayudaban tenía que tener un palo de cerote o ocalito para sacudir la tierra de la raíz del tamo, cuando ya se tenía suficiente tamo se paraba unos palos de lado y lado para ir rumando el tamo bien bonito. En esto, para la siembra de trigo de la cebada y el trigo teníamos que escoger bien el tiempo, porque si lo siembran en tiempo de noches oscuras, los pájaros como el gorrión se acababan de comer el trigo dejando muy poquito y cuando era poquito solo dejaban el tamo, bueno así para toda tenía: para la siembra y cosecha se tenía que manejar bien la luna, porque si se siembra se pudre o cuando se va a cosechar se habana o se apolilla.

Empaje de una nueva casa. Relato del indigena Floresmilo Carlosama

En ese tiempo cuando el dueño de la casita nueva necesitaba ser la casa, el señor salía invitar de casa en casa y decía va el Andrés, va el Manuel, va el Sofonías, va el Víctor, va el Asael, va el Eudoro, va el Elías, también va el Mesías el más chistoso y bandido, , va también el Isaac y así íbamos como unos treinta o unos más, todos los que íbamos a la minga a traer la paja para el empaje de la casa, también va unas mujercitas y algunas guambras las que van a dar ajuntando la paja, por eso hay que afanarse a cortar la paja, para que ellas nos darán haciendo los guangos amarrados con cabestros o con bejucos y así nos rendiría más, una vez que estén listos los guangos cargamos y antes de las doce y media o por antes de las 11 cargamos en la espalda y vamos para la casa llevando la paja y cogíamos el camino para la casa, en el camino unos decían una cosa y otros decían otra cosa, otros comentaban y se preguntaban qué ¿ qué matarían.....? ¿que nos irán a dar de almuerzo, Algunos comentaban, lo de costumbre, el Manuel decía yo no me gusta el caldo de mote con carne de vaca o de oveja, otros comenta van que solo querían tomar la chicha para calmar la sed y el cansancio, pero en el momento que llegábamos cargados los guangos de paja, lo primero que nos servían era la chichita de maíz para la sed, después de un ratico nos servían la comida que de costumbre era las habas, los choclos y las papas con carne de res o de oveja, bueno en ese día ya se dejaba ajuntando la paja, para el otro día desde muy temprano se inicie con el empaje, a la que casi no éramos los mismos que íbamos al empaje, la mayoría éramos diferentes, en la mayoría familiares y vecinos los que llegaban con su botella de trago o chapil, las mujeres llegaban con la enjirpa de comida, otras llegaban con la gegra llena de comida llegada la

noche se sacaba la vieja que un hombre vestido de vieja, al que se lo amarraba, y se lo colgaba del tirante, y se le prendía el fogón echando leña, tamo y rama verde para que haga humo, la paja, la chacla, con la que se hacia la casa venia del monte, entonces con la sacada de la vieja se espantan los espíritus para que no causen daño y enfermedades a los que van a vivir en la casa, los guaguas eran los que más se enfermaban a causa de los malos espíritus, ellos con la sacada de la veja volvían nuevamente a su lugar de donde se los cortaba, no interrumpen en la familia que viven en la casa porque ellos son los que cuidan las cosas de la naturaleza, de la tierra, la tierra nos da de todo.

Minga de recuperacion de tierra. Relato tomado al indigena Grabiél Imbacuan

Mi mamita me sabia contar en ese tiempo yo era guagua chuncho, me decía que antes todas estas tierras eran de nosotros, pero que cuando fueron llegando los blancos a los pobres indios los engañaban con cosas que no tenían valor y así poco a poco les iban quitando las tierras, me contaba mi mamita que cambalachaban con un plato nuevo, con animal, ya sea un caballo o una vaca, una oveja, también contaba que cuando llegaron los padrecitos ellos pedían que les den las tierras, por eso la iglesia llevo a tener haciendas completas que mandaban los padres y la iglesia y enveses tocaba ir a trabajar a la hacienda para el bien de los padres.

Cuando en los años de 1976-1986 yo ya era joven, empezábamos a organizarnos entre más de unos quinientos, todos los indios de Carlosama y después nos empezaron a invitar otros resguardos que estaban interesados también de la recuperación de la tierra, como Cumbal, Pana y chiles eso era bien calladito, andábamos avisando por la noche a las personas que teníamos que reunir y por la noche nos reuníamos en el campo para ser las reuniones, allí planeábamos y hablábamos hasta altas horas de noche, no tenían que saber los blancos y dueños de la tierra, mientras unos hablábamos otros estaban aguaitando o espiando, los guardias pis no, que personas extrañas nos estén escuchando, los guardias tenían claves, como por ejemplo cuando se sentía algún ruido o se escuchaba algo raro, se utilizaba algunos silbidos, cuando sonaban los silbidos era porque algo raro había.

Cuando ya nos tocó recuperar la tierra en nuestro resguardo huu. fue duro nos costó sangre, pasar hambre, aguantar frio porque nos reuníamos por las noches en lugares diferentes, y en el campo allí planeábamos todo, como íbamos hacer la entrada y recuperar lo que fue nuestro, entonces en la noche hacíamos chozas de adobe de llano derrumbar las

zanjas ahí nos quedábamos viviendo por varios días, mientras unos descansábamos los otros estaban rodeando o haciendo algo en la finca, lo duro fue cuando los ricos blancos empezaron a pagar al ejército para que nos saquen o nos hagan correr, ahí fue duro porque nos echaron bala a varios compañeros los hirieron, los pegaron y inclusive a otros los mataron, pero nosotros con más ánimo y fuerza seguimos para adelante porque no éramos poquitos heramos artísimos entre hombres y mujeres y hasta los niños grandes carajo les hacíamos frente a los soldados.

Recuperación de tierra en Yapurquer. Relato del indígena Jose Tarapuez

Antes del año de 1984 nadie se interesaba en recuperar las tierras, cuando un día domingo llegó el Luis García ahora ya es finado y dijo buenos días, bueno nos dirigimos, me acuerdo que dijo estas palabras “José Chave zalla en Quito comiendo bien y nosotros aquí sin tener donde sembrar una mata de cebolla y esas tiras son nuestras” entonces el Avelino Carlosama dijo: ¿Cómo asimos? Mandemos unas invitaciones, invitamos para ser entrega de esa finca de Yapurquer y la recuperamos, en el primer domingo llegaron como diez amigos que eran metedores y ayudaban duro, al otro domingo llegaron quince personas, al otro domingo llegaron treinta, y al otro domingo llegaron como sesenta, y con ellos nos fuimos por la noche carajo. En la recuperación de esas tierras primero que todo organizamos la guardia, ellos iban de primeros armados con unos palos y nosotros atrás corrían carambas, cuando en unas de esas llegó la policía echando bala nos tiramos al piso y luego nos levantamos y eche para adelante, cuando ya estábamos listos para la entrada a la finca del señor Chávez, nosotros le mandamos una razón al Sirviente de que por favor saliera, él nos hizo caso, entonces el día que hicimos la entrada llegamos como a las ocho de la noche, unos nos subimos al techo y empezamos a sacar las tejas, y otros las puertas y otros a sacar las cosas que tenía el sirviente y las echamos por allá tras a la final tuvieron que irse y no tenían que hacer más, después empezaron hacer caminos parcelas, hicimos pequeñas chozas allí las mujercitas cocinaban mientras nosotros trabajábamos haciendo los muros de picuy en las cuadras, el trabajo de recuperación de esa finca nos duró siete meses de lucha fuerte, después de este tiempo el gobernador Avelino Carlosama la repartió a todos los que estuvimos en la lucha de recuperación, para nosotros fue bastante duro nos tocaba pasar por las partes donde no había gente blanca porque nos gritaban indios ladrones y decían “allí van esos indios invasores hay que cuidar las gallinas porque las han de ir llevando”. En la lucha por la

recuperación perdimos a dos líderes importantes como son la señora Yolanda López, Abram Chuquizan que en paz descansen y el Taitico el haiga puesto en la gloria.

La minga de la siembra de una paluta de trigo o cebada. Relato del indígena Ángel Carlosama

Hace cincuenta años atrás antes no se sembraba arto, solamente se regaba una paluta o sombrero de trigo, cuando ya el trigo ya estaba de corte se hacía sonar un churo tuuuf tuuf, decíamos “en tal parte hay minga vamos” todos los vecinos íbamos a la minga del corte y después a la trilla, se iba a traer los caballos del potrero se montaba y se daba vueltas para trillar, en la parva arriba se colocaba una cruz y en el montón de trigo o cebada trillada se colocaba tapado a san Francisquito, ahí se lo dejaba tapado toda la noche, eso era para que rinda la cosecha, al oteo día íbamos nuevamente ayudar aventar el trigo con una paleta y llenar en los costales, el dueño nos decía “llenen los costales y lo que sobra para los vecinos nosotros nos íbamos contentos a la casa cargado nuestro trigo o cebada, ya teníamos para comer y mantener a la familia.

Los trabajos realizados comunitariamente en la chagra es una de las matrices de modelo ancestral de producción, adaptación de la conservación de hoy y futuras generaciones donde hay productos propios o libres de contaminación, la medicina propia y la relación directa entre la vida y la existencia de la educación impartida por nuestros mayores.

Aproximándose a la minga de trabajo en los resguardo indígena de Carlosama se evidencia un efectivo elemento de trabajo comunitario, donde no solamente se colabora con la fuerza física sino que también hay presencia de alimentos para una olla comunitaria y objetos materiales que son necesarios en la manifestación de la vida cotidiana del hombre indígena y se suministran de acuerdo a la capacidad y voluntad de colaboración, la minga es una actividad social en donde se trabaja y se comparte experiencias donde la familia y la comunidad se integran y hace sentir a cada individuo comparte de sus vida; por eso cada uno da lo mejor de sí y se apropia del trabajo. El dueño de casa o del cultivo no necesita dar órdenes ni mandar, su rol es el de atender a sus vecinos, a sus invitados, brindándoles la mejor comida y bebida. Si por alguna razón se necesita orientar el trabajo, en caso de que se quiera cierta experiencia, por ejemplo, quien formula las sugerencias, consejos o instrucciones es el vecino más experto en la tarea que se realiza y no el dueño de la obra ni el que tiene más dinero.

Los mingueros no reciben sueldo ni pago en efectivo. su apoyo es agradecido normalmente, la colaboración prestada crea para quien la recibe, el compromiso moral de ofrecer un igual servicio cuando el vecino a su vez lo necesite, también genera un compromiso de compartir los alimentos de la chagra, por ejemplo, si el trabajo de un cultivo fue realizado de forma colectiva, mediante la minga, también los frutos de la cosecha se compartirán entre todos los que participaban. Es así que en tiempos de cosecha de maíz el dueño de una chagra convida una buena cantidad de este importante alimento a los vecinos que concurrieron a su llamado en los tiempos de siembra.

La minga ha pervivido por la tradición oral que ha transmitido de generación en generación y por la importancia que los pueblos ancestrales le han dado, ya que hace parte de su cultura y es un medio de mejoramiento de su calidad de vida por tanto el trabajo asociado es fundamental ya que constituye el esfuerzo solidario realizado por varias personas que se unen para satisfacer necesidades que apoye a un bien común.

Es así como la minga y el trabajo comunitario se crean en fenómenos sociales y culturales como la participación, autogestión, el cooperativismo, la economía solidaria que ha parte de ser un fenómeno en crecimiento, se constituye en una realidad única y necesaria para poder enfrentar colectivamente la crisis impuesta por el modelo neoliberal globalizante.

Siendo que las mingas son pilares que fortalecen el trabajo comunitario en los resguardos, en la actualidad se recrean en la memoria se construyeron los distintos conceptos y principios que definen a la comunidad indígena, donde las mingas de pensamiento fortalecen la unidad de criterios en el momento de mantener vivos los conceptos y valores dados en las comunidades trayendo consigo definiciones amplias en nuestra cosmovisión en el momento de tomar decisiones comunitarias frente a los diferentes aspectos que se desarrollan en los planes de vida de la comunidad ancestral.

4.4 Conclusiones y recomendaciones

En este trabajo, se quiere mostrar que la comunidad indígena de Carlosama y sus integrantes son símbolo de producción y recreación que nace de las diferentes formas y tipos de mingas, donde poco a poco fueron consolidando su economía propia es decir tienen su forma usual de producción, entre otras cosas es bueno manifestar que las múltiples y las constantes

luchas establecidas a lo largo del tiempo en el espacio territorial del indígena, sus costumbres y tradiciones siguen haciendo de la cultura una vivencia existencial.

Re acentuar la minga como una forma de trabajo común, es importante dentro de nuestra comunidad ya que de ella, surgen formas de desarrollo, que en la modernidad y gracias al avance de la tecnología se podrá efectuar políticas de desarrollo, es bueno recordar que los pueblos indígenas tenemos autonomía dentro del territorio y el derecho mayor heredado de nuestros anteriores nos ordena vivir y gozar de nuestras tierras, desde allí se puede encaminar y acrecentar la economía social de la comunidad.

La palabra tiene fuerza, poder y se convierte en acción, cuando se repite continuamente adquiere vida, se arraiga dentro del contexto enunciativo del colectivo social en el que está presente, la forma como se pronuncia y el tono en el que se habla causa un efecto positivo, ahí el acto de habla cobra sentido y denota su existencia dentro de la comunidad indígena del resguardo de Carlosama.

Desde la perspectiva etnográfica mediante el enfoque etnoeducación existe la posibilidad de acceder a las expresiones orales que permite vivir la historia en un presente, le da vigencia a la memoria de los taitas y abuelos, los que involuntariamente colocan de manifiesto códigos lingüísticos e imaginarios que conjugan lo personal con lo colectivo, definiendo a la cultura, tradición y costumbres como la raíz o alma que fortalece la identidad cultural del grupo étnico o del resguardo.

La forma en que los abuelos o taitas expresan las palabras engendran acción de orden natural que se convierte en una minga oficiada por un colectivo para bien grupal o individual.

Referencias

Fuentes primarias

CUASPA FRANCISCO (80 años). Entrevista. la chagra y la minga del empaje carlosama, Colombia, 4- 4 – 2019

IMBACUAN BAYARDO (2019). El rescate de la tierra, Carlosama, Colombia.

CARLOSAMA FLORESMILO (70años) empaje de una nueva casa, carlosama Colombia 5-4-2019.

IMBACUAN GRABIEL (65 años). Recuperación de la tierra para la siembra de la chagra, carlosama Colombia 5-4-2019,

TARAPUEZ JOSE (80 AÑOS) recuperación de la tierra en Yapurquer, carlosama Colombia, 6-4-2016.

CARLOSAMA ANGEL (75 años) la siembra de una paluta de trigo o cebada, carlosama Colombia, 6-4-2019.

Referencias bibliográficas

GIRALDO PINEDA, Á. (2010). Problemas y propuestas para el trabajo comunitario. Recuperado <http://www.udea.edu.co/wps/wcm/connect/udea/af9833c9-bf7c-4a8f-9e375a94253d2333/Trabajo+comunitario.pdf?MOD=AJPERES>

BARABAS ALICIA, M., “El trabajo comunitario en las poblaciones indígenas actuales”, *Arqueología Mexicana* núm. 124, p. 71-77.

CARDONA ARBOLEDA, O.D (2008) *Revista internacional de sostenibilidad tecnología y humanismo*, No 3. P.4

GUERRERO DAVILA, Jairo Alberto. *Pueblos Indígenas De Nariño*, Mados Print, Pasto Colombia 2003-2011. 299 p.

CHINGAL MUESES Juan José. (2012). *Minga de trabajo*, Pasto Colombia: Litnar.

ANEXOS

Anexo A.

Palabras propias del resguardo de Carlosama

PALABRAS PROPIAS MEDIANTE EL CULTIVO DE LA CHAGRA Y SU SIGNIFICADO

| | |
|------------|---|
| ACO | Harina de maíz o cebada tostada |
| AGUAITAR | Acción de espiar |
| ALAR | Corredor de la casa. |
| CAMBALACHE | Intercambio de productos o materiales. |
| CURIPAMBA | Nombre de una papa pastusa. |
| CHACLA | Madera en forma de duela utilizado para hacer camas. |
| CHAMPUS | Fermento de maíz pelado. |
| CHAPIL | Aguardiente casero guardado durante largo tiempo bajo tierra. |
| CHAQUIN | Herramienta de madera para sembrar maíz. |
| CHAMISAS | Leña menuda para prender el fuego. |
| CHARA | Sopa de cebado. |
| CHIQUILLO | Nombre dado a un jovencito. |
| CHULERA | Persona que recoge manojos de espigas de trigo y cebada. |
| CHUNCHO | Persona de baja estatura. |
| CHURO | Objeto fabricado con cuerno de buey. |
| CHUTA | Sombrero de paño |
| ENJIRPA | Obsequio |
| GUARANGA | Palo o madera nativa dura y resistentes. |
| GUAMBRA | Niño o niña que se encuentra en la adolescencia. |
| GRIGA | Bolsa que utilizaba para llenar el maíz en la siembra. |
| MAZORCA | Es el maíz, morocho y canguil. |
| PALUTA | Medida equivalente a cuatro o cinco sombreradas de trigo o cebada. |
| PARVA | Montón grande de cebada o trigo que termina en forma de cono invertido. |
| PONDO | Vasija de barro para transportar agua. |
| PUERMO | Porción pequeña de cebada o trigo. |
| PRIMIGENIO | Calidad de primitivo, originario. |
| RECAVAR | Picar el rastrojo, para recolectar algunas papas. |

| | |
|-------------|---|
| RUMAR | Montón grande de diversos cereales como trigo o cebada |
| TROZAR | Es sinónimo de cortar. |
| VIVO | Persona ágil, astuta, y capaz de hacer cualquier actividad |
| TAUSO: | Es una fruta dulce que se la consume más en jugo. |
| CHAUHCAS: | Son llamadas unas papas harinosas. |
| YAMURA: | Se le llama a la papa más pequeña |
| ESCOGUIDAS: | Cuando uno escoge la papa más grande en la chagra |
| PAYACUA: | Es el intercambio de productos o materiales con productos. |
| CHULAS: | Son espigas de trigo que se la recoge después de una cosecha. |
| CHILACUAN: | Es una fruta dulce que la utilizan para jugos y dulce de panela |
| CHERCHE: | Una fruta pequeña que la utilizan para jugos |
| CAQUERO: | Palo de madera donde se saca la espiga del trigo |
| YUNTA: | Es un par de toros que realizan la arada en el campo agrario. |
| GUACHADO: | Doblan el llano de los dos lados que forman melgas. |
| ALMASIGO: | Se siembra una agrupación de semilla y de allí se la trasplanta. |
| TUSARA: | Es una fruta que se la utiliza más para lavar ropa |
| PERDIDAS: | cuando en una cementera se pierde la cosecha. |
| MARCO: | es una planta nativa que se la utiliza para crecer el cabello. |
| CHILCA. | Una planta nativa que se la utiliza para calmar el dolor de estómago. |
| CANENDULA: | planta medicinal que cura los golpes. |
| PUNDE: | madera para realizar tazas de tomar chicha. |
| GUANTO: | planta nativa que las hojas y la flor se la utiliza para lavar ropa |
| MORIDERA: | su fruta al consumirlo lo envenena, se lo utiliza para fungicida. |
| RECAVAR: | después de la cosecha de papa se realiza la segunda cosecha. |
| MOTE: | es el maíz que demora 8 horas al cocinarlo. |
| CHOCLO: | es la mazorca tierna que no demora al cocinarlo. |
| PACHA MAMA: | nuestra tierra |
| CHARA: | sopa de cebada. |
| MOLO: | es un puré de papa amarilla |
| MAJADA: | es abono orgánico de los animales. |
| GALLINAZO: | es una planta medicinal que cura los espantos de las guaguas. |
| CHOCHO | es un alimento que se asemeja al frijol y es del clima frío |
| ARADO: | material de madera que colocan en medio de los dos toros |
| YUGO: | material de madera y de trabajo que lo colocan a dos toros. |

| | |
|--------------|--|
| CUTE: | instrumento de trabajo para cosechar los productos de la chagra |
| AMARILLO: | es una planta de color amarillo que la utilizan para carbón |
| CEROTE: | es una madera muy resistente al agua y no se deteriora |
| TULPA: | más conocido como el fogón donde se practica la oralidad |
| YATA: | es un animal pequeño, que daña los tallos de los cultivos. |
| CUSO: | es un animal pequeño, que daña los alimentos de los cultivos de la papa. |
| ORTIGA: | es una planta medicinal que se la utiliza para una persona nerviosa. |
| ESTRADO: | es un utensilio para colocar los platos de la cocina. |
| CAYUMBAS: | cresen donde la tierra tiene más nutrientes y se llaman hongos. |
| PILLO: | es una planta nativa que a un desconocido lo está ojeando. |
| CALABAZA: | es un tubérculo que se lo utiliza para dulces, coladas y sopas. |
| ARRAYAN: | planta medicinal que amortigua y cura para las caries de los dientes. |
| CHURCHIDAS: | cuando las habas secas se las pone recipiente de agua. |
| GARABATO: | es una persona alta y muy delgada. |
| INTUMIDO: | una persona está débil y no puede trabajar. |
| ACHICHAY: | cuando el clima esta frio. |
| APUCAS: | cuando el clima o el agua está una temperatura alta. |
| RASTROJIAR: | después de una cosecha de habas, realizan la segunda cosecha. |
| PION: | es la persona que gana trabajando en el campo |
| GUEVO: | es el huevo de las gallinas |
| FIERRO: | lo llama a un material que es el hierro |
| CASAMENTERA: | una niña pasa hacer una mujer fértil. |
| CHEPA: | se lo llama así a un animal doméstico que es el gato. |
| CHUTA: | es un sombrero que se colocan nuestros abuelos. |
| CHICHA: | es un jugo de maíz, que dan en las mingas de trabajo. |
| ALGUIBE: | es un poso para sacar agua para el consumo humano. |
| TENDAL.: | cuando en una chagra viene un viento y se quiebran las plantas. |
| RUECA: | es un material donde colocan la lana de oveja y sacan la fibra. |
| GUAGUA: | se lo llama a los niños indígenas. |
| MACHETE: | es un material de hierro para cortar leña. |
| CULECA: | es una gallina que esta va a tener pollitos. |
| CHIMBA: | es un peinado de la mujer que se hace nudo con un hilo. |

- NABO: es una hortaliza que se la utiliza para el aumento de leche de la vaca
- GUANGA: es construido de madera y sirve para tejer ropa.
- QUINCHIL: es un material para iniciar el tejido de una ruana
- PURO: se lo utiliza para fermentar la chicha de jora
- CALLANA: es una olla de barro para tostar alimentos.